

Memory Card Recorder

Gebraiksaanwijzing

Aan de slag

Opnemen

Beluisteren

Wissen

De menufunctie

Aanvullende informatie

Problemen oplossen

Index

- De opgenomen muziek mag alleen voor particuliere doeleinden worden gebruikt. Voor elk ander gebruik van de muziek is toestemming van de copyrighthouders vereist.
- Sony is niet aansprakelijk voor incomplete opnamen/downloads of beschadigde gegevens door problemen met de geheugenkaartrecorder of computer.
- Afhankelijk van de soort tekst en tekens, wordt de tekst mogelijk niet altijd goed weergegeven op de geheugenkaartrecorder. Dit is te wijten aan:
 - De capaciteit van de aangesloten geheugenkaartrecorder.
 - De geheugenkaartrecorder werkt niet zoals het hoort.
 - Inhoudgegevens zijn geschreven in een taal of in tekens die niet door de geheugenkaartrecorder worden ondersteund.

Installeer geen netspanningsadapter in een afgesloten ruimte, zoals een boekenrek of ingebouwde kast.

Stel de netspanningsadapter niet bloot aan waterdruppels of spatten en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op de netspanningsadapter. Zo verkleint u het risico op brand of een elektrische schok.

Aangezien de netstekker van de netspanningsadapter wordt gebruikt om de netspanningsadapter los te koppelen van het lichtnet, moet u de netspanningsadapter aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als u merkt dat deze niet normaal functioneert, trekt u deze direct uit het stopcontact.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen)



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Dit betreft het accessoire: SD-geheugenkaart

Verwijdering van oude batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)



Dit symbool op de batterij of op de verpakking wijst erop dat de batterij, meegeleverd met van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de

gemeentelijke instanties, de organisatie het belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Mededeling voor de klant: de volgende informatie is uitsluitend van toepassing op apparatuur verkocht in landen waar EU-richtlijnen gelden

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

Voorom mogelijke gehoorschade door niet gedurende langere tijd naar harde geluidsniveaus te luisteren.



Kennisgeving voor gebruikers

Alle rechten voorbehouden. Deze gebruiksaanwijzing en de software die hierin wordt beschreven, mogen niet, volledig of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, vertaald of omgezet in een machinaal leesbare vorm zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Sony Corporation.

SONY CORPORATION KAN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR ENIGE SCHADE DIE HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET DEZE GEBRUIKSAANWIJZING, SOFTWARE OF ANDERE INFORMATIE DAN WEL HET GEBRUIK ERVAN.

Sony Corporation behoudt zich het recht voor deze gebruiksaanwijzing of de informatie erin te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Voor de beschreven software kan ook een afzonderlijke gebruikerslicentieovereenkomst gelden.

Opnamen zijn uitsluitend bestemd voor persoonlijk gebruik. De wetgeving op auteursrechten verbiedt andere vormen van gebruik zonder toestemming van de eigenaars van de rechten.

Handelsmerken

- MPEG Layer-3-audiocoderingstechnologie en -otrooien zijn in licentie gegeven door Fraunhofer IIS en Thomson.
- De logo's SD, SDHC, microSD en microSDHC zijn handelsmerken van SD-3C, LLC.



Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Bovendien worden "TM" en "®" niet elke keer vermeld in deze gebruiksaanwijzing.

Inhoudsopgave

Aan de slag

Stap 1: De inhoud van de verpakking controleren	7
Onderdelen en bedieningselementen	8
Onbedoelde bediening voorkomen (HOLD)	11
Een gematigd volumeniveau behouden (alleen Europees model)	12
Stap 2: Een stroombron voorbereiden	13
Wanneer u de batterijen moet vervangen/opladen	14
De geheugenkaartrecorder aansluiten op een wandstopcontact	14
Stap 3: Een geheugenkaart plaatsen	16
Een geheugenkaart verwijderen	17
Stap 4: De geheugenkaartrecorder inschakelen	19
De stroom inschakelen	19
De stroom uitschakelen	19
Stap 5: De klok instellen	20
De klok instellen met het menu	21
Stap 6: De taal voor het display instellen	22

Opnemen

De opname starten	24
De opname stoppen	25
Opmerking over gegevenstoegang	26
Opnemen via andere apparaten	27
Opnemen met een externe microfoon	27
Opnemen van andere apparatuur	28

Beluisteren

Afspelen starten	30
Het afspelen stoppen	31
De huidige opname direct controleren	32
Overige bediening	32
Opnemen met andere apparatuur	34

Wissen

Het bestand wissen	36
De huidige opname direct wissen	38
Alle bestanden in een vak voor een opnamedatum wissen	39

De menufunctie

Instellingen in het menu opgeven	40
Menu-instellingen	42

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen	47
Technische gegevens	51
Geheugenkaartrecorder-gedeelte	51
Gebruiksduur van de batterijen	53

Problemen oplossen

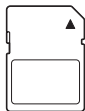
Problemen oplossen	54
Berichtenlijst	58
Gids voor display	61
Index	63

Stap 1: De inhoud van de verpakking controleren

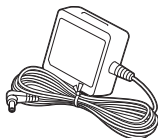
Geheugenkaartrecorder (1)



SD-geheugenkaart (2 GB) (1)



Netspanningsadapter*(1) AC-ES3010K2



LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) (2)

Draagtas (1)

Polsriem (1)

De polsriem is via de opening voor een polsriem bevestigd aan de geheugenkaartrecorder.

Snelstartgids

Gebruiksaanwijzing

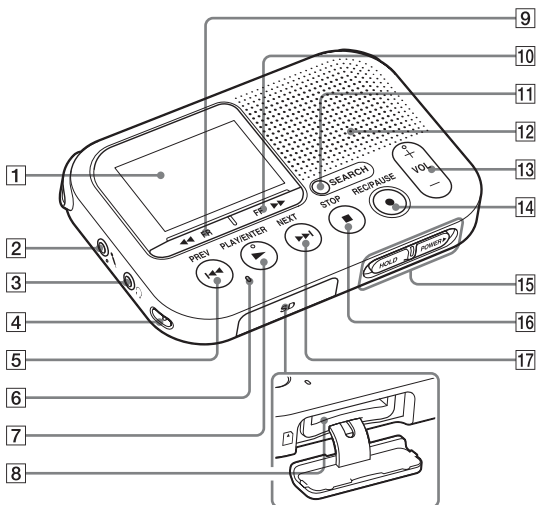
De gebruiksaanwijzing is opgeslagen als PDF-bestand op de SD-geheugenkaart die is meegeleverd bij de geheugenkaartrecorder.

* De netspanningsadapter wordt alleen meegeleverd bij een Chinees/Koreaans/Europees model.

We wijzen u erop dat elke wijziging of aanpassing die niet uitdrukkelijk wordt goedgekeurd in deze gebruiksaanwijzing, u onbevoegd kan maken voor de bediening van dit apparaat.

Onderdelen en bedieningselementen

Voorkant



1 Display

2 (microfoon) aansluiting*1

3 (hoofdtelefoon) aansluiting*2

4 Opening voor een polsriem*3

5 ◀◀ PREV-toets

6 Aanduiding voor toegang tot de geheugenkaart


7 ▶▶ PLAY/ENTER*1-toets

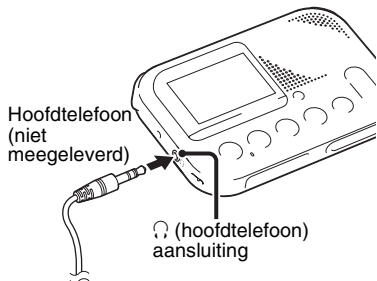
8 Geheugenkaartsleuf

9 ◀◀ FR-toets

- 10 ►► FF-toets
- 11 SEARCH-toets
- 12 Luidspreker
- 13 VOL (volume) +*1/--toets
- 14 ● REC/PAUSE-toets
(opnameaanduiding)
- 15 HOLD•POWER-schakelaar
- 16 ■ STOP-toets
- 17 ►► NEXT-toets

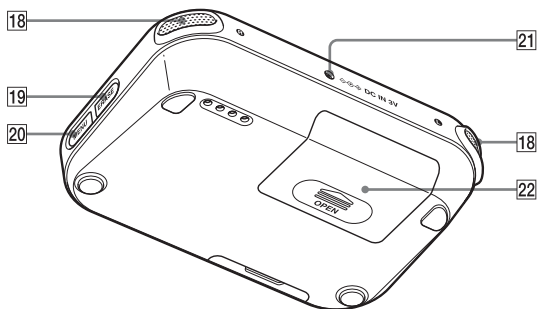
*1 Deze toetsen en de aansluiting hebben een voelbaar puntje. Gebruik dit als oriëntatiepunt tijdens de bediening of ter herkenning van de aansluiting.

*2 Sluit een stereohoofdtelefoon (niet meegeleverd) aan op de  (hoofdtelefoon) aansluiting. Als u ruis hoort, moet u de stekker van de hoofdtelefoon schoonmaken.



*3 De polsriem is bij aankoop van de geheugenkaartrecorder bevestigd via de opening voor een polsriem.

Achterkant



18 Ingebouwde microfoons

19 ERASE-toets

20 MENU-toets

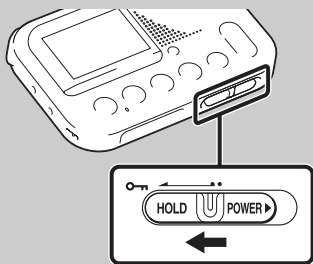
21 DC IN 3V-aansluiting

22 Batterijhouder

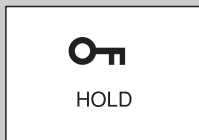
Onbedoelde bediening voorkomen (HOLD)

U kunt alle toetsen uitschakelen (HOLD) om onbedoelde bediening te voorkomen wanneer u de geheugenkaartrecorder meeneemt terwijl de stroom is ingeschakeld.

De HOLD-status van de geheugenkaartrecorder inschakelen

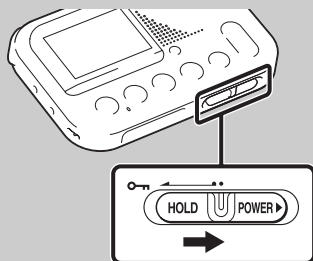


Schuif de HOLD•POWER-schakelaar in de richting van "HOLD".
"HOLD" wordt ongeveer 3 seconden weergegeven, wat aangeeft dat alle toetsen zijn uitgeschakeld.



"HOLD. Slide HOLD Switch to Activate." wordt weergegeven als u op een toets drukt wanneer de HOLD-functie is ingeschakeld.

De HOLD-status van de geheugenkaartrecorder uitschakelen



Schuif de HOLD•POWER-schakelaar naar het midden.

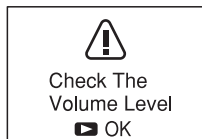
Opmerking

Als de HOLD-functie wordt ingeschakeld tijdens het opnemen, worden alle toetsen uitgeschakeld. Als u de opname wilt stoppen, moet u eerst de HOLD-functie uitschakelen.

Een gematigd volumeniveau behouden (alleen Europees model)

Dit apparaat beperkt het maximumvolume, zodat u het geluid met een gematigd volumeniveau kunt beluisteren wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt.

Als u probeert het volume aan te passen tot een niveau dat de limiet overschrijdt, wordt het bericht "Check The Volume Level" weergegeven. Druk op ► PLAY/ENTER om het volume aan te passen.

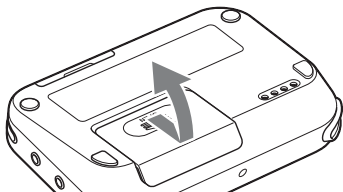


Opmerking

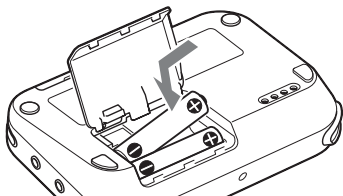
Het volume wordt automatisch verlaagd en het bericht "Volume Lowered" wordt weergegeven als u het volume niet hebt verlaagd na het verstrijken van een bepaalde tijd sinds het bericht "Check The Volume Level" werd weergegeven.

Stap 2: Een stroombron voorbereiden

- 1** Verschuif de klep van de batterijhouder en til deze omhoog.



- 2** Plaats LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) met de polen in de juiste richting en sluit de klep.



Zorg ervoor dat u de batterijen plaatst met de **+**-en **-**-polen in de juiste richting.

Het instelvenster voor de klok wordt weergegeven wanneer u voor het eerst de batterijen plaatst of wanneer u de batterijen plaatst wanneer de batterijen langere tijd uit de geheugenkaartrecorder zijn verwijderd. Zie "Stap 5: De klok instellen" op pagina 20 om de datum en tijd in te stellen.

Tips

- Tijdens het vervangen van de batterijen worden opgenomen bestanden niet gewist, zelfs niet als u de batterijen verwijdert.
- Tijdens het vervangen van de batterijen blijft de klok nog ongeveer 20 dagen lopen nadat u de batterijen verwijdert.

De batterijen die u kunt gebruiken

- LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat)
- Oplaadbare NH-AAA-B2KN-batterijen (niet meegeleverd)
(U kunt een batterij niet opladen met behulp van de geheugenkaartrecorder.)

De batterijen die u niet kunt gebruiken

Mangaanbatterijen


■ Opmerkingen

- Bij het vervangen van de batterijen zorgt u ervoor dat u beide batterijen vervangt door nieuwe.
- Wanneer u de geheugenkaartrecorder langere tijd niet gaat gebruiken, verwijdert u de batterijen om schade door batterijlekkage en -corrosie te voorkomen.
- De aanduiding voor resterende batterijduur wordt niet weergegeven wanneer u een netspanningsadapter gebruikt.


Wanneer u de batterijen moet vervangen/opladen

Met de batterijaanduiding in het display wordt de staat van de batterijen weergegeven.

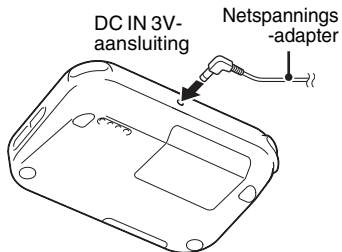
Aanduiding voor resterende batterijduur

 : Vervang de oude batterijen door nieuwe. Of laad oplaadbare batterijen op.



 : "Low Battery" wordt weergegeven en de geheugenkaartrecorder functioneert niet meer.

De geheugenkaartrecorder aansluiten op een wandstopcontact



U kunt de geheugenkaartrecorder gebruiken terwijl deze via een netspanningsadapter is aangesloten op een wandstopcontact.

Dit is handig voor langdurig gebruik zonder u zorgen te moeten maken over het batterijverbruik.

De batterijen raken niet leeg, zelfs niet als u de geheugenkaartrecorder gebruikt terwijl de batterijen zijn geplaatst. Het apparaat wordt immers van stroom voorzien via de netspanningsadapter.

⚠️ **Opmerking**

Terwijl het apparaat opneemt (het lampje voor opname brandt rood) of toegang heeft tot de geheugenkaart (de aanduiding voor toegang tot de geheugenkaart knippert oranje), mag u niet de geheugenkaart of batterijen verwijderen of de netspanningsadapter loskoppelen. Als u dit wel doet, kunnen de gegevens worden beschadigd.

Het bericht "Please Wait" wordt weergegeven wanneer er veel bestanden op de geheugenkaart staan. Dit is geen storing. Wacht tot het bericht verdwijnt.

Voor Chinees/Koreaans/ Europees model

- 1 Steek de meegeleverde netspanningsadapter tot het einde in de DC IN 3V-aansluiting, zodat deze goed vastzit.

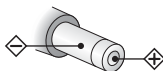
- 2 Sluit de meegeleverde netspanningsadapter aan op een wandstopcontact.

Voor modellen voor andere landen/regio's

- 1 Steek een in de handel verkrijgbare geschikte netspanningsadapter tot het einde in de DC IN 3V-aansluiting, zodat deze goed vastzit.
- 2 Sluit de in de handel verkrijgbare geschikte netspanningsadapter aan op een wandstopcontact.

U kunt een netspanningsadapter gebruiken die het volgende ondersteunt:

- Uitgangsspanning: 3 V gelijkstroom
- Uitgangsstroom: 1A
- Polen van de stekker



⚠️ **Opmerking**

Niet alle netspanningsadapters zijn compatibel.

Stap 3: Een geheugenkaart plaatsen

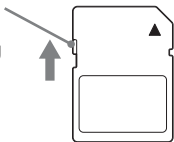
■ Opmerking

De geheugenkaartrecorder heeft geen intern geheugen. Zorg ervoor dat u de geheugenkaart plaatst voordat u opneemt.

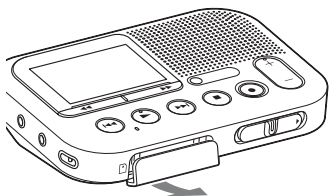
U kunt niet opnemen als de schakelaar voor de schrijfbeveiliging op de geheugenkaart is ingesteld op de stand waarin de geheugenkaart is beveiligd tegen schrijven.

Schuif de schakelaar voor de schrijfbeveiliging in de richting van de pijl als de geheugenkaart niet is ontgrendeld.

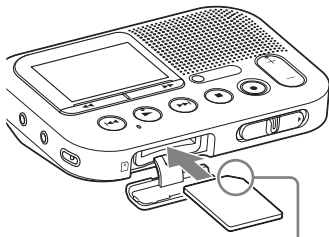
Schakelaar voor de schrijfbeveiliging



- 1 Open het klepje van de geheugenkaartsleuf in de stopstand.

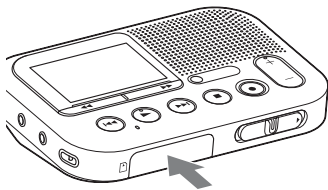


- 2 Plaats een geheugenkaart in de sleuf door deze erin te duwen totdat deze vastklikt in het einde van de sleuf.



Controleer de richting van de afgeschuinde hoek.

3 Sluit het klepje van de geheugenkaartsleuf.



■ Opmerking

De gegevens kunnen beschadigd raken als het klepje wordt gesloten wanneer de geheugenkaart niet juist is geplaatst.

Een geheugenkaart verwijderen

Controleer dat de aanduiding voor toegang tot de geheugenkaart uit is en duw vervolgens de geheugenkaart in de sleuf. De kaart springt dan uit de sleuf zodat u ze kunt verwijderen.

■ Opmerkingen

- Tijdens opname/weergave/formatteren mag er geen geheugenkaart worden geplaatst of verwijderd. Hierdoor kan de geheugenkaartrecorder defect raken.

- Verwijder geheugenkaarten niet terwijl het bericht "Please Wait" wordt weergegeven in het display. Als u dit wel doet, kunnen de gegevens worden beschadigd.
- Een geheugenkaart die niet wordt herkend, moet worden verwijderd en teruggeplaatst in de geheugenkaartrecorder.
- Sluit het klepje van de geheugenkaartsleuf stevig. Laat geen vloeistoffen, metalen, ontbrandbare stoffen of andere voorwerpen dan geheugenkaarten in de geheugenkaartsleuf komen. Dat kan brand, elektrische ontladingen en storingen veroorzaken.

Compatibele geheugenkaarten

U kunt een in de handel verkrijgbare SD/SDHC/microSD/microSDHC-geheugenkaart gebruiken in de geheugenkaartrecorder.

Houd er wel rekening mee dat niet alle compatibele geheugenkaarten gegarandeerd werken.

Geheugenkaart	compatibel
SD-geheugenkaart	○
SDHC-geheugenkaart	○
SDXC-geheugenkaart	×
microSD-geheugenkaart	○
microSDHC-geheugenkaart	○

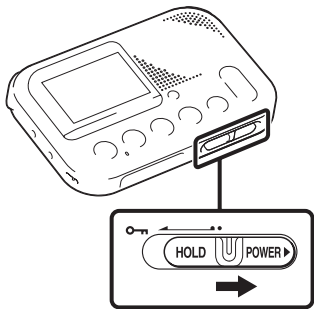
In deze gebruiksaanwijzing worden een SD-geheugenkaart en microSD-geheugenkaarten doorgaans "geheugenkaart" genoemd. De SD-geheugenkaartsleuf wordt "geheugenkaartsleuf" genoemd. Wegens de bestandssysteemspecificaties van de geheugenkaartrecorder kunt u met een geheugenkaart alleen bestanden opnemen en afspelen die kleiner zijn dan 1 GB (U kunt ongeveer 11 uur en 10 minuten audio opnemen met de geheugenkaartrecorder.). U kunt op een geheugenkaart maximaal 4.074 bestanden opnemen.

■ Opmerkingen

- Om een microSD- of microSDHC-geheugenkaart te gebruiken, hebt u een adapter nodig.
- Geheugenkaarten van 64 MB of minder en geheugenkaarten van meer dan 32 GB worden niet ondersteund.

Stap 4: De geheugenkaartrecorder inschakelen

De stroom inschakelen



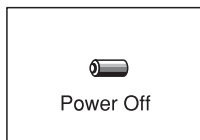
Schuif de HOLD•POWER-schakelaar in de richting "POWER" en houd deze in deze stand tot de opstartanimatie wordt weergegeven.



De stroom uitschakelen

Schuif de HOLD•POWER-schakelaar in de richting "POWER" en houd deze in deze stand tot het bericht "Power Off" wordt weergegeven.

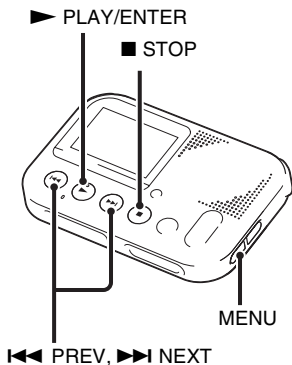
De geheugenkaartrecorder wordt na enkele seconden uitgeschakeld.



💡 Tips

- U kunt het beste de geheugenkaartrecorder uitschakelen wanneer u deze langere tijd niet gaat gebruiken.
- Als de geheugenkaartrecorder in de stopstand staat en u de geheugenkaartrecorder gedurende ongeveer 30 minuten niet gebruikt, treedt de automatische uitschakelfunctie in werking (automatische uitschakeling).

Stap 5: De klok instellen



U kunt de opnamedatum opnemen na het instellen van de klok. Hierdoor kunt u gebruikmaken van de datumzoekfunctie, zodat u na het opnemen gemakkelijk de opgenomen bestanden kunt zoeken op de datum waarop ze zijn opgenomen. Als u de klok niet instelt, wordt een opgenomen bestand gelabeld als "No Date Info". Dit maakt het mogelijk moeilijk om het gewenste bestand te vinden.

Wanneer u voor het eerst de batterijen plaatst of wanneer u de batterijen plaatst wanneer de batterijen meer dan 20 dagen uit de geheugenkaartrecorder zijn verwijderd, wordt het bericht "Set Date & Time ? Set to Search by Date" weergegeven. Selecteer "YES" door te drukken op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT en druk vervolgens op **▶** PLAY/ENTER. Het gedeelte voor het jaar is in het instelvenster voor de klok met de cursor geselecteerd.

Stel de klok als volgt in:

1 Stel het jaar in.

Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT om het jaar in te stellen en druk vervolgens op **▶** PLAY/ENTER.



Wanneer u drukt op **▶** PLAY/ENTER, gaat de cursor naar het gedeelte voor de maand.

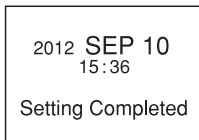
2 Stel de maand, dag, het uur en de minuten op dezelfde manier achter elkaar in.

Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT om de gewenste cijfers te selecteren en druk vervolgens op **▶** PLAY/ENTER.

U kunt terugkeren naar het vorige venster door te drukken op MENU als u een fout hebt gemaakt in de klokinstellingen.



Wanneer u de minuten hebt ingesteld, wordt het bericht "Setting Completed" weergegeven.



■ Opmerking

Als u niet op **▶** PLAY/ENTER drukt binnen 1 minuut nadat de instelgegevens voor de klok zijn ingevoerd, wordt de instelmodus voor de klok geannuleerd en wordt het venster voor de stopstand weergegeven.

De huidige datum en tijd weergeven

Als de geheugenkaartrecorder in de stopstand staat, drukt u op **■** STOP om de huidige datum en tijd ongeveer 3 seconden weer te geven.

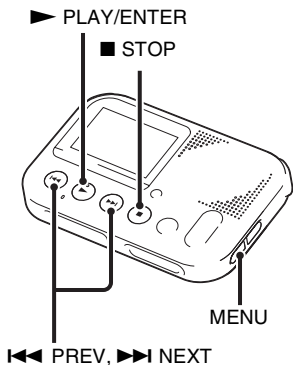


De klok instellen met het menu

Als de geheugenkaartrecorder in de stopstand staat, kunt u de klok instellen met het menu.

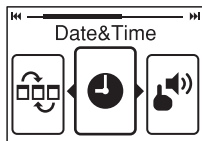
Druk op MENU om naar de menustand te gaan. Selecteer vervolgens "Date&Time" om de klok in te stellen (pagina 44).

Stap 6: De taal voor het display instellen

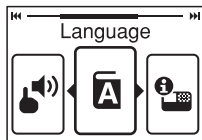


U kunt de taal selecteren die wordt gebruikt voor berichten, menu's, enzovoort. U kunt een keuze maken uit enkele talen.

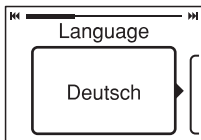
- 1** Druk op MENU om naar de menustand te gaan.
Het venster met de menustand wordt weergegeven.



- 2** Druk op **PREV** of **NEXT** om "Language" te selecteren en druk vervolgens op **PLAY/ENTER**.



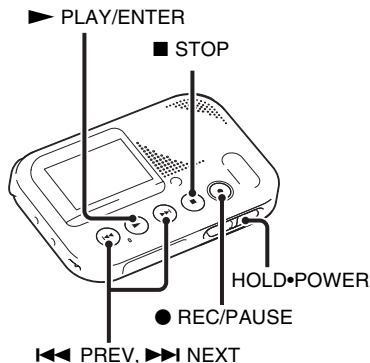
- 3** Druk op **PREV** of **NEXT** om de taal te selecteren die u wilt gebruiken en druk vervolgens op **PLAY/ENTER**.



De taal die u kunt selecteren, is afhankelijk van het land of de regio waar u de geheugenkaartrecorder hebt gekocht. Zie "Language" op pagina 44.

- 4** Druk op ■ STOP om de menustand af te sluiten.

De opname starten



U kunt een nieuw bestand opnemen door te drukken op de ● REC/PAUSE-toets. Opgenomen bestanden worden niet gewist. Het opnameniveau wordt automatisch ingesteld. Door te drukken op de ► PLAY/ENTER-toets, kunt u het laatste opnamebestand controleren zonder te moeten terugspoelen.

Opmerkingen

- Controleer de batterijaanduiding voordat u een opname maakt (pagina 14).
- Wanneer u met een voorwerp, zoals uw vinger, enzovoort de geheugenkaartrecorder per ongeluk aanraakt, wordt er mogelijk ruis opgenomen.
- Verwijder de geheugenkaart niet tijdens het opnemen.
- Het bericht "Start Recording" wordt weergegeven wanneer u een lege geheugenkaart plaatst.

Tips

- Voordat u begint met opnemen, raden we u aan een testopname te maken of de opname af te luisteren.
- Probeer dichter bij de geluidsbron op te nemen als het afspeelvolumen laag is.

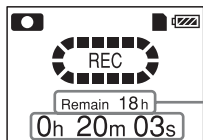
1 Schuif de HOLD•POWER-schakelaar naar het midden om de HOLD-status van de geheugenkaartrecorder uit te schakelen (pagina 11). Het venster voor de stopstand wordt weergegeven.



- 2** Leg de geheugenkaartrecorder zo neer dat de ingebouwde microfoons in de richting zijn gedraaid van de bron die u wilt opnemen.



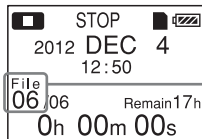
- 3** Druk op **● REC/PAUSE** in de stopstand.
De opnameaanduiding gaat rood branden. U hoeft **● REC/PAUSE** niet ingedrukt te houden tijdens de opname.
Het nieuwe bestand wordt automatisch opgenomen na het laatst opgenomen bestand.



Resterende opnametijd
Verstreken opnametijd

De opname stoppen

Druk op **■ STOP**.
Het bericht "Please Wait" wordt weergegeven en de geheugenkaartrecorder stopt bij het begin van het huidige opnamebestand.
U kunt het opgenomen bestand terugvinden met de datumzoekfunctie (pagina 30), zodat u het later kunt afspelen.



Het nummer van het opgenomen bestand (in de volgorde waarin bestanden op die dag zijn opgenomen)

Opmerking over gegevenstoegang

De geheugenkaartrecorder neemt gegevens op en slaat deze op de geheugenkaart op wanneer het bericht "Please Wait" wordt weergegeven in het display of wanneer de aanduiding voor toegang tot de geheugenkaart oranje knippert. Terwijl de geheugenkaartrecorder toegang heeft tot gegevens, mag u niet de geheugenkaart verwijderen of de geheugenkaartrecorder uitschakelen. Als u dit wel doet, kunnen de gegevens worden beschadigd.

Opname onderbreken

Druk op ● REC/PAUSE. Wanneer de opname is onderbroken, knippert de opnameaanduiding rood en knipperen het display van de verstreken tijd van de huidige opname en het pauzepictogram in het display.

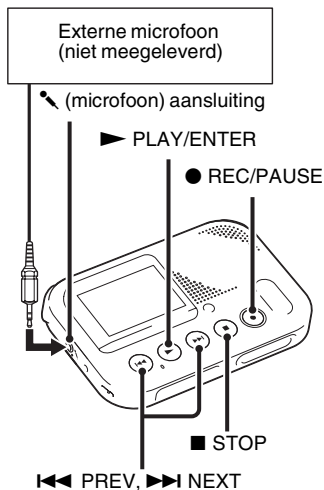
Druk opnieuw op ● REC/PAUSE om de onderbroken opname te hervatten. Eén uur nadat u de opname hebt onderbroken, wordt de onderbreking automatisch opgeheven en schakelt de geheugenkaartrecorder over naar de stopstand.

Tip

Bestanden die worden opgenomen met deze geheugenkaartrecorder, worden opgenomen als MP3-bestanden.

Opnemen via andere apparaten

Opnemen met een externe microfoon



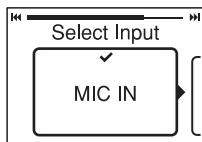
- 1 Sluit een externe microfoon (niet meegeleverd) aan op de (microfoon) aansluiting wanneer

de geheugenkaartrecorder in de stopstand staat.

"Select Input" wordt weergegeven in het display.

Als "Select Input" niet wordt weergegeven, stelt u het in het menu in (pagina 45).

- 2 Druk op **PREV** of **NEXT** om "MIC IN" te selecteren en druk vervolgens op **PLAY/ENTER**.



"Select Input" is ingesteld op "MIC IN" bij aankoop van de geheugenkaartrecorder.

- 3 Druk op **STOP** om de menustand af te sluiten.

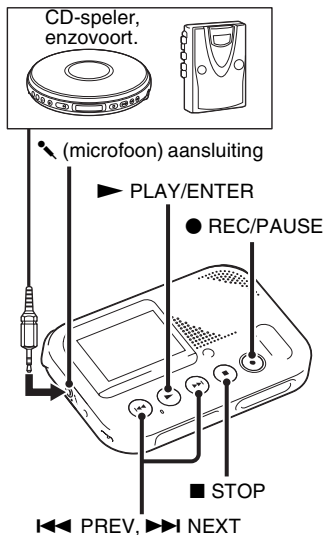
- 4 Druk op ● REC/PAUSE om met opnemen te beginnen.

De ingebouwde microfoons worden automatisch uitgeschakeld en de geheugenkaartrecorder begint met het opnemen met geluiden met de externe microfoon.

Wanneer u een microfoon met stekkervoeding aansluit, wordt de stroom automatisch naar de microfoon geleid via de geheugenkaartrecorder.


- 5 Druk op ■ STOP om met opnemen te stoppen.

Opnemen van andere apparatuur




U kunt MP3-bestanden maken zonder de computer door het geluid op te nemen van andere apparaten die op de geheugenkaartrecorder worden aangesloten.




💡 Tips

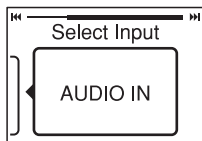
- We raden u aan om voorafgaand aan het opnemen een testopname te maken.
- Als het ingangsniveau niet krachtig genoeg is, sluit u de hoofdtelefoonaansluiting (mini-aansluiting, stereo) van andere apparatuur aan op de  (microfoon) aansluiting van de geheugenkaartrecorder en past u het volumeniveau aan op het apparaat dat op de geheugenkaartrecorder is aangesloten.

- 1** Sluit andere apparatuur op de geheugenkaartrecorder aan wanneer de geheugenkaartrecorder in de stopstand staat.


Sluit de audioaansluiting (stereoministekker) van andere apparatuur aan op de  (microfoon) aansluiting van de geheugenkaartrecorder via een audiokabel (niet meegeleverd).


"Select Input" wordt weergegeven in het display. Als "Select Input" niet wordt weergegeven, stelt u het in het menu in (pagina 45).

- 2** Druk op  PREVIOUS of  NEXT om "AUDIO IN" te selecteren en druk vervolgens op  PLAY/ENTER.




"Select Input" is ingesteld op "MIC IN" bij aankoop van de geheugenkaartrecorder.

- 3** Druk op  STOP om de menustand af te sluiten.

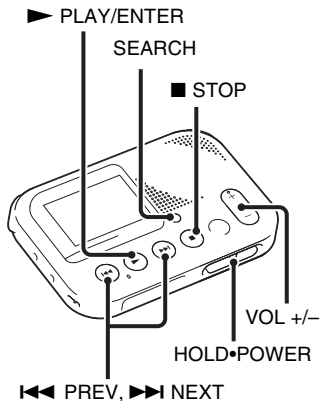
- 4** Druk op  REC/PAUSE om met opnemen te beginnen.

De ingebouwde microfoons worden automatisch uitgeschakeld en de geheugenkaartrecorder begint met het opnemen van geluiden van het aangesloten apparaat.

- 5** Start het afspelen op het apparaat dat op de geheugenkaartrecorder is aangesloten.

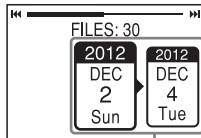
- 6** Druk op  STOP om met opnemen te stoppen.

Afspelen starten



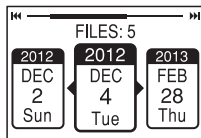
- 1 Schuif de HOLD•POWER-schakelaar naar het midden om de HOLD-status van de geheugenkaartrecorder uit te schakelen (pagina 11).
Het venster voor de stopstand wordt weergegeven.

- 2 Druk op SEARCH om het selectievenster voor de datum weer te geven.



Het vak voor een opnamedatum

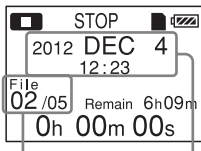
- 3 Druk op ◀◀ PREVIOUS of ▶▶ NEXT om de datum te selecteren waarop u het gewenste bestand hebt opgenomen en druk vervolgens op ▶ PLAY/ENTER.



Tips

- Ga naar stap 5 als er slechts één bestand wordt weergegeven in het geselecteerde vak voor een opnamedatum.
- Een bestand dat is gelabeld zonder datum, is opgeslagen in het vak "No Date Info". MP3-bestanden die zijn opgenomen op andere apparaten, zijn opgeslagen in het vak "♪". En podcastbestanden die zijn opgenomen op andere apparaten, zijn opgeslagen in "©".

- 4 Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT om een bestand te selecteren.



Het nummer van het opgenomen bestand/het totale aantal bestanden die zijn opgenomen op dezelfde dag als het bestand dat momenteel is geselecteerd.

Startdatum van de opname

Druk op **▶▶** NEXT om een recenter bestand te selecteren.

Druk op **◀◀** PREV om een ouder bestand te selecteren.

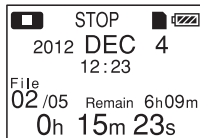
- 5 Druk op **▶** PLAY/ENTER.
Het afspelen wordt gestart.



- 6 Druk op VOL +/- om het volume aan te passen.

Het afspelen stoppen

Druk op **■** STOP.



De huidige opname direct controleren

Druk op ► PLAY/ENTER nadat u het opnemen hebt gestopt.

Het afspelen wordt gestart vanaf het begin van het bestand dat is opgenomen.

Overige bediening

Stoppen op de huidige positie

Druk op ■ STOP.

Als u het afspelen vanaf dat punt wilt hervatten, drukt u op ► PLAY/ENTER.

Teruggaan naar het begin van het huidige bestand

Druk één keer op ◀◀ PREV.

Als u wilt teruggaan naar vorige bestanden, drukt u herhaaldelijk op ◀◀ PREV. (Houd in de stopstand de toets ingedrukt om doorlopend terug te gaan door de bestanden.) Er klinkt 3 keer een pieptoon wanneer de geheugenkaartrecorder bij het ingedrukt houden van ◀◀ PREV het begin bereikt van het eerste bestand. U kunt niet verder teruggaan.

Doorgaan naar het volgende bestand

Druk één keer op ►► NEXT.

Als u wilt doorgaan naar volgende bestanden, drukt u herhaaldelijk op ►► NEXT. (Houd in de stopstand de toets ingedrukt om de bestanden doorlopend over te slaan.) Er klinkt 3 keer een pieptoon wanneer de geheugenkaartrecorder bij het ingedrukt houden van ►► NEXT het begin bereikt van het laatste bestand. U kunt geen bestanden meer overslaan.

🔔 Tip

Er klinkt geen pieptoon als u "OFF" instelt bij "Beep" in het menu.

Luisteren met een betere geluidskwaliteit

- Beluisteren via een hoofdtelefoon: Sluit de stereohoofdtelefoon (niet meegeleverd) aan op de ☎ (hoofdtelefoon) aansluiting. De ingebouwde luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld.
- Luisteren via een externe luidspreker: Sluit een actieve of passieve luidspreker (niet meegeleverd) aan op de ☎ (hoofdtelefoon) aansluiting.

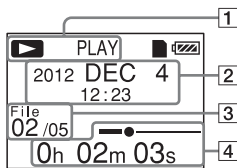
Vooruit/achteruit zoeken tijdens het afspelen (cue/controle)

- Vooruit zoeken (cue):
Houd ►► FF ingedrukt tijdens het afspelen en laat deze toets los op het punt waar u het afspelen wilt hervatten.
 - Achteruit zoeken (controle):
Houd ◀◀ FR ingedrukt tijdens het afspelen en laat deze toets los op het punt waar u het afspelen wilt hervatten.
- De geheugenkaartrecorder zoekt met lage snelheid en met weergavegeluid. Dit is handig om één woord vooruit of achteruit te zoeken. Als u vervolgens de toets ingedrukt houdt, begint de geheugenkaartrecorder met hogere snelheid te zoeken.

💡 Als bestanden worden afgespeeld tot het einde van het laatste bestand

Wanneer u afspeelt of snel afspeelt naar het einde van het laatste bestand, gaat "END" ongeveer 5 seconden branden.

Over het display



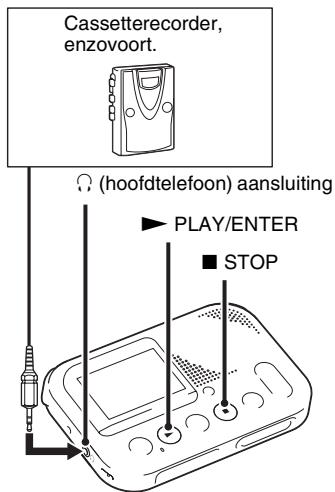
- 1 De status van de geheugenkaartrecorder
Geeft de status van de geheugenkaartrecorder weer met een pictogram en tekens.
- 2 De startdatum van de opname
Geeft de startdatum van de opname weer.

💡 Tip




Wanneer een bestand wordt geselecteerd dat is opgenomen op een ander apparaat, wordt de mapnaam weergegeven op de 1e regel en de bestandsnaam op de 2e regel.

- 3** Bestandsinformatie
Het nummer van het opgenomen bestand (in de volgorde waarin bestanden op die dag zijn opgenomen)/Geeft het totale aantal bestanden weer die zijn opgenomen op dezelfde datum als het bestand dat momenteel is geselecteerd.
- 4** De verstreken afspeelduur/balk voor het huidige bestand
Geeft de verstreken afspeelduur en balk voor het huidige bestand weer.

Opnemen met andere apparatuur



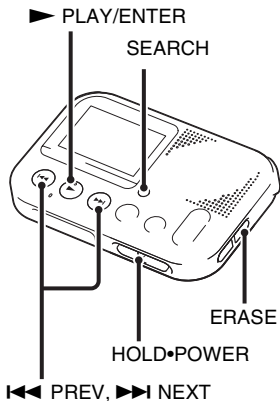
U kunt het geluid van de geheugenkaartrecorder met andere apparaten opnemen. We raden u aan om voorafgaand aan het opnemen een testopname te maken.

- 1** Sluit de  (hoofdtelefoon) aansluiting van de geheugenkaartrecorder aan op de externe ingang van andere apparatuur met een audiokabel (niet meegeleverd).
- 2** Druk op  PLAY/ENTER om het afspelen te starten en zet tegelijkertijd de aangesloten apparatuur in de opnamestand.
Een bestand van de geheugenkaartrecorder wordt opgenomen op de aangesloten apparatuur.
- 3** Druk op de stopknop op het aangesloten apparaat en druk vervolgens op  STOP op de geheugenkaartrecorder om de opname te stoppen.

Tip

Als het opgenomen geluid wegvalt of als het volume van het opgenomen geluid te laag is, past u het weergavegeluid van de geheugenkaartrecorder aan (pagina 31).

Het bestand wissen



Opmerkingen

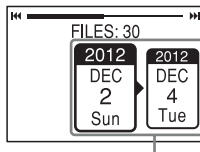
- Zodra een opname is gewist, kunt u deze niet meer herstellen.
- Tijdens het wissen van een bestand mag u niet de geheugenkaart verwijderen of de geheugenkaartrecorder uitschakelen.

1 Schuif de HOLD•POWER-schakelaar naar het midden om de HOLD-status van de geheugenkaartrecorder uit te schakelen (pagina 11).

Het venster voor de stopstand wordt weergegeven.

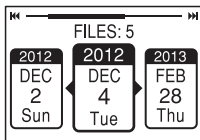


2 Druk op SEARCH om het selectiescherm voor de datum weer te geven.



Het vak voor een opnamedatum

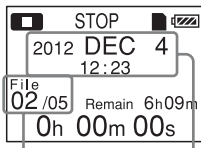
3 Druk op ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT om de datum te selecteren waarop u het gewenste bestand hebt opgenomen en druk vervolgens op ▶ PLAY/ENTER.



Tips

- Ga naar stap 5 als er slechts één bestand wordt weergegeven in het geselecteerde vak voor een opnamedatum.
- Een bestand dat is gelabeld zonder datum, is opgeslagen in het vak "No Date Info". MP3-bestanden die zijn opgenomen op andere apparaten, zijn opgeslagen in het vak "🎵". En podcastbestanden die zijn opgenomen op andere apparaten, zijn opgeslagen in "📍".

- 4 Druk op **⏪** PREV of **⏩** NEXT om een bestand te selecteren.



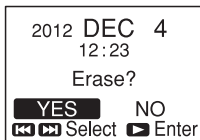
Het nummer van de opgenomen bestand/ het totale aantal bestanden die zijn opgenomen op dezelfde dag als het bestand dat momenteel is geselecteerd.

Druk op **⏩** NEXT om een recenter bestand te selecteren.

Druk op **⏪** PREV om een ouder bestand te selecteren.

- 5 Druk op ERASE.
"Erase?" wordt weergegeven en het opgegeven bestand wordt afgespeeld ter bevestiging.

- 6** Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT om "YES" te selecteren.



- 7** Druk op **▶** PLAY/ENTER.

Het bericht "Erasing..." wordt in het display weergegeven en het geselecteerde bestand wordt gewist. Als een bestand wordt gewist, schuiven de resterende bestanden op zodat er geen ruimte tussen de bestanden ontstaat.



Het 2e bestand is gewist en het nummer van de volgende bestanden is verminderd met 1. Het totale aantal bestanden in het vak voor een opnamedatum is gedaald van 5 naar 4.

Wissen annuleren

Selecteer "NO" in stap 6 van "Het bestand wissen" en druk vervolgens op **▶** PLAY/ENTER.

Nog een bestand wissen

Ga door met stap 2 tot en met 7 in "Het bestand wissen".

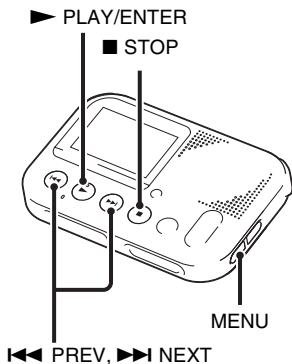
De huidige opname direct wissen

- 1** Druk op ERASE nadat u het opnemen hebt gestopt. "Erase?" wordt weergegeven en het opgegeven bestand wordt afgespeeld ter bevestiging.
- 2** Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT om "YES" te selecteren.
- 3** Druk op **▶** PLAY/ENTER. Het bericht "Erasing..." wordt in het display weergegeven en het geselecteerde bestand wordt gewist.

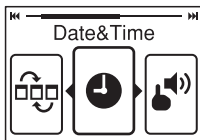
Alle bestanden in een vak voor een opnamedatum wissen

- 1** Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT in stap 2 van "Het bestand wissen" om de gewenste datum te selecteren en druk vervolgens op ERASE.
- 2** Druk op **◀◀** PREV of **▶▶** NEXT om "YES" te selecteren.
- 3** Druk op **▶** PLAY/ENTER.
Het bericht "Erasing..." wordt in het display weergegeven en alle bestanden in het geselecteerde vak worden gewist.

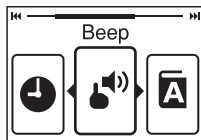
Instellingen in het menu opgeven



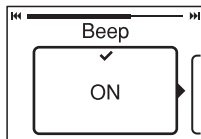
- 1** Druk op MENU om naar de menustand te gaan.
Het venster met de menustand wordt weergegeven.



- 2** Druk op ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT om het item dat u wilt instellen te selecteren en druk vervolgens op ▶ PLAY/ENTER.



- 3** Druk op ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT om de instelling op te geven en druk vervolgens op ▶ PLAY/ENTER.



- 4** Druk op ■ STOP om de menustand af te sluiten.

■ Opmerking

Als u 60 seconden lang geen toetsen indrukt, wordt de menustand automatisch geannuleerd en wordt het normale display weergegeven.

Terugkeren naar het vorige venster

Druk op MENU tijdens menubewerkingen.


De menustand afsluiten


Druk op ■ STOP.

Menu-instellingen

Menu-items	Werkingsstand (○: de instelling is beschikbaar/—: de instelling is niet beschikbaar)		
	Stopstand	Af speelstand	Opnamestand
Re-Sort by Date	○	—	—
Date&Time	○	—	—
Beep	○	—	—
Language	○	—	—
System Information	○	—	—
Select Input	○	—	—
Format	○	—	—

Menu-items	Instellingen (*: oorspronkelijke instelling)	Zie pagina
Re-Sort by Date	<p>De geheugenkaart opschonen om het gegevensgebied efficiënter te gebruiken en bestanden sorteren op datum. Voer deze bewerking uit na herhaaldelijk opnemen of wissen van bestanden op de geheugenkaart in de geheugenkaartrecorder.</p> <p>① Druk op MENU om naar de menustand te gaan en selecteer vervolgens "Re-Sort by Date" met ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT en ▶ PLAY/ENTER. Er wordt een bevestigingsscherm weergegeven.</p> <p>② Druk op ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT om "YES" te selecteren en druk vervolgens op ▶ PLAY/ENTER. "Re-Sorting..." wordt weergegeven. "Re-Sorting Completed" wordt weergegeven wanneer het opnieuw sorteren is voltooid.</p> <p>■ Opmerkingen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Het opnieuw sorteren van de gegevens kan enkele minuten duren. • Tijdens het opnieuw sorteren mag u niet de geheugenkaart verwijderen of de geheugenkaartrecorder uitschakelen. • "Could Not Erase Some Files" wordt weergegeven na stap ② als er gegevens waren die niet konden worden opnieuw gesorteerd. 	–

Menu-items	Instellingen (*: oorspronkelijke instelling)	Zie pagina
Date&Time	<p>De klok instellen om de opnamedatum op te nemen en gebruik te kunnen maken van de datumzoekfunctie.</p> <p>① Druk op MENU om naar de menustand te gaan. Selecteer "Date&Time" met ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT en ▶ PLAY/ENTER.</p> <p>② Stel de klok in met ◀◀ PREV of ▶▶ NEXT en ▶ PLAY/ENTER.</p> <p>Wanneer u de minuten hebt ingesteld, wordt het bericht "Setting Completed" weergegeven en vervolgens keert het display terug naar het menuscherm.</p>	20
Beep	<p>Een pieptoon instellen.</p> <p>ON*: Er klinkt een pieptoon om aan te geven dat een bewerking is uitgevoerd of dat er een fout is opgetreden.</p> <p>OFF: Er wordt geen pieptoon weergegeven.</p>	–
Language	<p>De taal instellen die gebruikt moet worden voor berichten, menu's, het vak voor een opnamedatum, enzovoort. Deutsch (Duits), English (Engels), Español (Spaans), Français (Frans), Italiano (Italiaans), Русский (Russisch), 日本語 (Japans), 한국어 (Koreaans), 简体中文 (Chinees), 繁體中文 (Chinees), ไทย (Thai)</p>	22
	<p> Tip</p> <p>Het aantal selecteerbare taalopties en de standaardinstelling variëren, afhankelijk van het gebied waar u uw geheugenkaartrecorder koopt.</p>	

Menu-items	Instellingen (*: oorspronkelijke instelling)	Zie pagina
System Information	De volgende systeeminformatie wordt weergegeven. De modelnaam en de softwareversie van de geheugenkaartrecorder.	–
Select Input	De externe invoer selecteren die moet worden opgenomen en die is aangesloten op de  (microfoon) aansluiting. MIC IN*: Selecteer deze optie wanneer u bestanden opneemt via een externe microfoon. Audio IN: Selecteer deze optie wanneer u opneemt via andere apparatuur.	27, 28

Menu-items	Instellingen (*: oorspronkelijke instelling)	Zie pagina
Format	<p>De geheugenkaart formatteren die momenteel is geplaatst in de geheugenkaartrecorder, waarbij alle gegevens op de geheugenkaart worden gewist. Als u een geheugenkaart voor het eerst gebruikt in de geheugenkaartrecorder, raden we u aan de geheugenkaart eerst te formatteren. Formateer de geheugenkaart als het bericht "Format Error" of het bericht "Process Error" wordt weergegeven.</p> <p>YES: Het bericht "Formatting..." wordt weergegeven en de geheugenkaart wordt geformatteerd.</p> <p>NO*: De geheugenkaart wordt niet geformatteerd.</p>	–
	<p>■ Opmerkingen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de formatterfunctie van de geheugenkaartrecorder om de geheugenkaart te formatteren. • Wanneer u de geheugenkaart formateert, worden alle gegevens die u hebt opgeslagen op de geheugenkaartrecorder gewist. U kunt de gewiste gegevens niet meer herstellen zodra de geheugenkaart is gewist. • Wanneer u de meegeleverde SD-geheugenkaart formateert, wordt ook de gebruiksaanwijzing gewist die is opgeslagen op de meegeleverde SD-geheugenkaart. Voor een nieuwe kopie van de gebruiksaanwijzing gaat u naar de ondersteuningspagina van Sony voor uw regio: Voor klanten in Europa: http://support.sony-europe.com/DNA Voor klanten in andere landen/regio's: http://www.sony-asia.com/support 	

Vorzorgsmaatregelen

Stroom

Gebruik het apparaat alleen op 3,0 V of 2,4 V gelijkstroom. Gebruik twee LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) of twee oplaadbare NH-AAA-batterijen of sluit de DC IN 3V-aansluiting via een netspanningsadapter aan op een wandstopcontact.

Veiligheid

Gebruik het apparaat niet terwijl u autorijdt, fietst of een gemotoriseerd voertuig bedient.

Gebruik

- Laat het apparaat niet liggen in de buurt van een warmtebron of op een plaats waar dit wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatig veel stof of mechanische schokken.
- Als er een object of vloeistof in het apparaat terecht komt, moet u de batterijen verwijderen en het apparaat laten nakijken door een ervaren servicetechnicus voordat u het weer gebruikt.

- Zorg ervoor dat er geen water op het apparaat terecht komt. Het apparaat is niet waterbestendig. Let vooral op in de volgende situaties.
 - Wanneer u het apparaat in uw zak hebt en naar het toilet gaat, enzovoort. Wanneer u vooroverbuigt, kan het apparaat in het water vallen en nat worden.
 - Wanneer u het apparaat gebruikt in een omgeving waar het wordt blootgesteld aan regen, sneeuw of vocht.
 - Wanneer u transpireert. Het apparaat kan nat worden wanneer u het in natte handen houdt of meedraagt in kleding die nat is van het zweet.
- Wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt in een omgeving met heel droge lucht, kunnen uw oren mogelijk pijn doen. Dit is niet te wijten aan een defecte hoofdtelefoon maar aan de vorming van statische elektriciteit in uw lichaam. U kunt dit vermijden door niet-synthetische kleding te dragen die de vorming van statische elektriciteit tegengaat.

Ruis

- Als u het apparaat naast een tl-lamp of een mobiele telefoon plaatst tijdens het opnemen of afspelen, kan dit ruis veroorzaken.
- Als u met een object, zoals uw vinger, tegen het apparaat schuurt tijdens een opname, kan er ruis in de opname terechtkomen.

Onderhoud

Maak de buitenkant schoon met een zachte doek die enigszins is bevochtigd met water. Gebruik vervolgens een zachte, droge doek om de buitenkant droog te vegen. Gebruik geen alcohol, wasbenzine of thinner.

Neem contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar voor vragen of problemen met het apparaat.

De netspanningsadapter

- Sluit de netspanningsadapter aan op een gemakkelijk toegankelijk wandstopcontact dat dichtbij is. Bij



problemen tijdens het gebruik van de adapter, schakelt u direct de stroom uit door de stekker uit het wandstopcontact te trekken.

- Gebruik de netspanningsadapter niet in een nauwe ruimte zoals tussen een muur en een meubel.
- Om het risico op een elektrische schok te verminderen, vermijdt u de netspanningsadapter te gebruiken op een locatie waar deze is blootgesteld aan vochtigheid.

Gebruik van een geheugenkaart

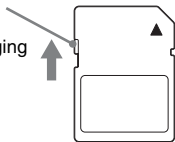
■ Opmerkingen

- Formateer de geheugenkaart als het bericht "Format Error" of het bericht "Process Error" wordt weergegeven.
- Gebruik voor het formatteren (initialiseren) van een geheugenkaart altijd de geheugenkaartrecorder. De werking van geheugenkaarten die zijn geformatteerd met Windows of andere apparaten wordt niet gegarandeerd.
- Formateer de geheugenkaart als u deze voor het eerst gebruikt in de geheugenkaartrecorder.
- Bij het formatteren van een geheugenkaart die gegevens bevat, gaan

die gegevens verloren. Let op dat u geen belangrijke gegevens wist.

- Houd geheugenkaarten buiten het bereik van kleine kinderen. Ze kunnen die immers inslikken.
- Tijdens opname/weergave/formatteren mag er geen geheugenkaart worden geplaatst of verwijderd. Hierdoor kan de geheugenkaartrecorder defect raken.
- Verwijder een geheugenkaart niet terwijl "Please Wait" in het display verschijnt of de aanduiding voor toegang tot de geheugenkaart oranje knippert. Als u dit wel doet, kunnen de gegevens worden beschadigd.
- Wij kunnen niet garanderen dat alle soorten compatibele geheugenkaarten werken met de geheugenkaartrecorder.
- U kunt geen ROM (Read-Only-Memory) of tegen schrijven beveiligde geheugenkaart gebruiken. Schuif de schakelaar voor de schrijfbeveiliging in de richting van de pijl wanneer u de geheugenkaart wilt ontgrendelen.

Schakelaar
voor de
schrijfbeveiliging



- Gegevens kunnen in de volgende gevallen beschadigd raken:
 - Wanneer een geheugenkaart wordt verwijderd of de geheugenkaartrecorder wordt uitgeschakeld tijdens een lees- of schrijfbewerking.
 - Wanneer een geheugenkaart wordt blootgesteld aan statische elektriciteit of elektrische ruis.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor verlies noch beschadiging van opgenomen gegevens.
- Wij raden aan om een reservekopie te maken van belangrijke gegevens.
- Raak het contact van een geheugenkaart niet aan met de hand of een metalen voorwerp.
- Geheugenkaarten niet slaan, verbuigen of laten vallen.
- Geheugenkaarten niet demonteren of modificeren.
- Geheugenkaarten niet blootstellen aan water.

- Gebruik geheugenkaarten niet in de volgende omstandigheden:
 - Plaatsen waar niet aan de omgevingsvoorwaarden wordt voldaan, zoals bijvoorbeeld een auto die in de zomer in de volle zon is geparkeerd, buiten in de volle zon of dicht bij een verwarmingstoestel.
 - Vochtige plaatsen of plaatsen met corrosieve stoffen.
- Zorg er steeds voor dat een geheugenkaart op de juiste manier in de geheugenkaartsleuf zit.

Technische gegevens

Geheugenkaartrecorder-gedeelte

■ Opmerking

Deze geheugenkaartrecorder heeft geen intern geheugen. U moet een geheugenkaart plaatsen om een bestand op te nemen.

Frequentiebereik

75 Hz - 20.000 Hz

Opname-indeling

Audiocompressie-indeling (codec): MP3

Bitsnelheid: 192 kbps

Bemonsteringsfrequentie: 44,1 kHz

Bestandsextensie: .mp3

Indelingen die kunnen worden afgespeeld

Audiocompressie-indeling (codec): MP3*1

Bitsnelheid: 32 kbps - 320 kbps, VBR

Bemonsteringsfrequenties: 16 kHz/

22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/

48 kHz

Bestandsextensie: .mp3*1

Luidspreker

Ongeveer 36 mm in diameter

Ingang/uitgang

- Microfoonaansluiting (mini-aansluiting, stereo)
 - ingang voor stekkervoeding, minimumingangsniveau 1,0 mV
- DC IN 3V-aansluiting
- SD-geheugenkaartsleuf
- Hoofdtelefoonaansluiting (mini-aansluiting, stereo)
 - uitgang voor hoofdtelefoon met een impedantie van 16 ohm - 300 ohm

Nominaal stroomverbruik

780 mW

Uitgangsvermogen

330 mW

Stroomvereisten

Twee LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) (meegeleverd): 3,0 V gelijkstroom

3,0 V gelijkstroom: Bij gebruik van de netspanningsadapter*2

Twee oplaadbare NH-AAA-B2KN-batterijen (niet meegeleverd): 2,4 V gelijkstroom

Werkings temperatuur

5°C - 35°C

Afmetingen (b/h/d) (exclusief uitstekende delen en bedieningselementen) (JEITA)*3
Ongeveer 116 mm × 28,5 mm × 78 mm

Gewicht (JEITA)*3
Ongeveer 145 g inclusief twee LR03-alkalinebatterijen

- *1 Niet alle codeerapparaten worden ondersteund.
- *2 De netspanningsadapter wordt alleen meegeleverd bij een Chinees/Koreaans/Europees model.
- *3 Meetwaarde conform JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) normen

Capaciteit van de SD-geheugenkaart die is meegeleverd bij de geheugenkaartrecorder (capaciteit beschikbaar voor gebruiker)
2 GB
(ongeveer 1,80 GB = 1.932.734.976 byte)
Een deel van de geheugencapaciteit wordt gebruikt als beheergebied.

Meegeleverde accessoires
Zie pagina 7.

Optionele accessoires

Audiokabel
RK-G136, RK-G139 (behalve China/Europa)

Hoofdtelefoon
MDR-EX-reeks zoals MDR-EX60LP
Batterijlader
Voor Europa, ander land/andere regio:
BCG-34HSN
Voor Korea: BCG-34HSSN
Oplaadbare batterij
NH-AAA-B2KN (behalve China)
Compacte lader en 2 universele AAA-premiumbatterijen
BCG-34HS2KAN (behalve China)

Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Maximale opnameduur*1*2

De maximale opnameduur voor alle mappen wordt hieronder weergegeven.

SD-geheugenkaart				
2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
22 u. 20 min.	44 u. 40 min.	89 u. 25 min.	178 u.	357 u.

(u.: uur/min.: minuten)

*1 Als u langere tijd gaat opnemen, zult u misschien middenin de opname de batterijen door nieuwe moeten vervangen. Zie de volgende tabel voor informatie over de gebruiksduur van de batterijen.

*2 De maximale opnametijd in de bovenstaande tabel is slechts een richtlijn en kan variëren afhankelijk van de technische gegevens van de kaart.

Gebruiksduur van de batterijen

Wanneer u Sony LR03 (SG)-alkalinebatterijen (AAA-formaat) gebruikt*1

Opnemen	Afspelen via luidspreker*2	Afspelen via de hoofdtelefoon
32 u.	13 u.	31 u.

(u.: uur)

Wanneer u oplaadbare Sony NH-AAA-B2KN-batterijen gebruikt*1

Opnemen	Afspelen via luidspreker*2	Afspelen via de hoofdtelefoon
22 u.	10 u.	20 u.

(u.: uur)

*1 De gebruiksduur van de batterijen wordt gemeten in bedrijfseigen testen van Sony. De gebruiksduur van de batterijen kan korter zijn, afhankelijk van hoe u de geheugenkaartrecorder gebruikt.

*2 Wanneer u afspeelt via de interne luidspreker met het volumeniveau ingesteld op 14

Problemen oplossen

Voordat u de geheugenkaartrecorder wegbrengt ter reparatie, moet u de volgende punten controleren. Neem contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar als het probleem blijft optreden nadat u de controle hebt uitgevoerd.

Raadpleeg de volgende ondersteuningswebsite voor ondersteuningsinformatie over uw geheugenkaartrecorder:

Voor klanten in Europa:

<http://support.sony-europe.com/DNA>


Voor klanten in andere landen/regio's:

<http://www.sony-asia.com/support>

Houd er rekening mee dat opgenomen bestanden kunnen worden gewist tijdens onderhoud of reparatie.

Probleem	Oplossing
Ruis is hoorbaar.	<ul style="list-style-type: none">• Tijdens een opname hebt u per ongeluk de geheugenkaartrecorder aangeraakt, bijvoorbeeld met uw vinger, zodat er ruis is opgenomen.• De geheugenkaartrecorder is naast een tl-lamp of een mobiele telefoon geplaatst tijdens het opnemen of afspeken.• De stekker van de aangesloten microfoon is vies. Maak de stekker schoon.• De stekker van de aangesloten hoofdtelefoon is vies. Maak de stekker schoon.• Ruis is mogelijk hoorbaar tijdens een opnamepauze voor een bestand.

Probleem	Oplossing
De geheugenkaartrecorder kan niet worden uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none">• Schuif de HOLD•POWER-schakelaar in de richting "POWER" en houd deze in deze stand tot het bericht "Power Off" wordt weergegeven (pagina 19).
De geheugenkaartrecorder kan niet worden ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none">• De stroom naar de geheugenkaartrecorder staat uit. Schuif de HOLD•POWER-schakelaar in de richting "POWER" en houd deze in deze stand tot de opstartanimatie wordt weergegeven (pagina 19).• De polen van de batterijen zijn niet in de juiste richting geplaatst (pagina 13).• Plaats de nieuwe batterijen (pagina 13).• Verwijder de batterijen en plaats deze weer terug.
De geheugenkaartrecorder werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none">• Verwijder de batterijen en plaats deze weer terug.
Het duurt lang voordat de geheugenkaartrecorder start.	<ul style="list-style-type: none">• Als de geheugenkaartrecorder een grote hoeveelheid gegevens moet verwerken, kan het langer duren voordat de geheugenkaartrecorder start. Dit is geen storing van de geheugenkaartrecorder. Wacht tot het opstartdisplay verdwijnt.
De geheugenkaartrecorder werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• Mogelijk hebt u de geheugenkaart geformatteerd met de computer. Gebruik de formatteerfunctie van de geheugenkaartrecorder om de geheugenkaart te formatteren (pagina 46).
De geheugenkaartrecorder werkt niet, zelfs niet als u op een toets drukt.	<ul style="list-style-type: none">• De batterijen zijn bijna leeg (pagina 14).• De stroom naar de geheugenkaartrecorder staat uit. Schuif de HOLD•POWER-schakelaar in de richting "POWER" en houd deze in deze stand tot de opstartanimatie wordt weergegeven (pagina 19).• De HOLD-functie is ingeschakeld. Schuif de HOLD•POWER-schakelaar naar het midden (pagina 11).

Probleem	Oplossing
Er komt geen geluid uit de luidspreker.	<ul style="list-style-type: none"> • Het volume is volledig uitgeschakeld (pagina 31). • De hoofdtelefoon is aangesloten (pagina 32).
Er komt geluid uit de luidspreker terwijl de hoofdtelefoon is aangesloten.	<ul style="list-style-type: none"> • Als u de hoofdtelefoon niet goed aansluit tijdens het afspelen, komt het geluid mogelijk uit de luidspreker. Koppel de hoofdtelefoon los en sluit deze vervolgens goed aan.
"Memory Full" wordt weergegeven en u kunt geen opname starten.	<ul style="list-style-type: none"> • De geheugenkaart is vol. Wis onnodige bestanden (pagina 36) en voer vervolgens "Re-Sort by Date" uit of plaats een nieuwe geheugenkaart.
"File Full" wordt weergegeven en u kunt de geheugenkaartrecorder niet bedienen.	<ul style="list-style-type: none"> • Wis onnodige bestanden (pagina 36) en voer vervolgens "Re-Sort by Date" uit of plaats een nieuwe geheugenkaart.
U kunt geen bestand opnemen.	<ul style="list-style-type: none"> • De resterende geheugencapaciteit is ontoereikend.
Het afspeelvolume is laag.	<ul style="list-style-type: none"> • Het volume is volledig uitgeschakeld. Druk op VOL+ of – om het volume aan te passen (pagina 31). • Neem indien mogelijk dichterbij de geluidsbron op.
Het afspeelvolume is laag. "Volume Lowered" wordt weergegeven.*	<ul style="list-style-type: none"> • Het weergavegeluid wordt automatisch verlaagd als u het volume niet hebt verlaagd na het verstrijken van een bepaalde tijd sinds het bericht "Check The Volume Level" werd weergegeven.
Bij het opnemen van andere apparatuur is het ingangsniveau te sterk of niet sterk genoeg.	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit de hoofdtelefoonaansluiting van andere apparatuur aan op de  (microfoon) aansluiting van de geheugenkaartrecorder en pas het volumeniveau aan op het apparaat dat op de geheugenkaartrecorder is aangesloten.

Probleem	Oplossing
De geheugenkaart wordt niet herkend.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de geheugenkaart. Plaats de geheugenkaart met de juiste zijde en in de juiste richting terug.
"---- --" "--:--" wordt weergegeven in het display voor de startdatum van de opname.	<ul style="list-style-type: none"> • De datum van de opname wordt niet weergegeven als u het bestand hebt opgenomen terwijl de klok niet was ingesteld.
De levensduur van de batterijen is te kort.	<ul style="list-style-type: none"> • De batterijlevensduur op pagina 53 is gebaseerd op een ingesteld volumeniveau van 14. De levensduur van de batterijen kan korter zijn, afhankelijk van het gebruik van de geheugenkaartrecorder.
Als u de geheugenkaartrecorder langere tijd niet gebruikt en de batterijen niet verwijderd, lopen de batterijen leeg.	<ul style="list-style-type: none"> • Zelfs als u de geheugenkaartrecorder niet gebruikt, wordt er een beetje stroom verbruikt. Als u van plan bent om de geheugenkaartrecorder langere tijd niet te gebruiken, kunt u de stroom het beste uitschakelen (pagina 19) of de batterijen verwijderen.
Een teken in een map- of bestandsnaam is onleesbaar.	<ul style="list-style-type: none"> • Sommige speciale tekens en symbolen die op een computer worden ingevoerd met Windows Verkenner of het Macintosh-bureaublad, worden niet ondersteund door de geheugenkaartrecorder en kunnen niet worden weergegeven.
Het bericht "Please Wait" verdwijnt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Als de geheugenkaartrecorder grote hoeveelheden gegevens moet verwerken, kan het bericht langere tijd worden weergegeven. Dit is geen storing van de geheugenkaartrecorder. Wacht tot het bericht verdwijnt.

* Alleen Europees model.

Berichtenlijst

Bericht	Oorzaak/oplossing
HOLD. Slide HOLD Switch to Activate.	<ul style="list-style-type: none">• Alle toetsen zijn uitgeschakeld omdat de HOLD-status van de geheugenkaartrecorder is ingeschakeld om onbedoelde bewerkingen te voorkomen. Schuif de HOLD•POWER-schakelaar naar het midden om de HOLD-status van de geheugenkaartrecorder uit te schakelen (pagina 11).
Low Battery	<ul style="list-style-type: none">• De batterijen zijn leeg. Vervang de oude LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) door nieuwe (pagina 13).
Memory Card Error	<ul style="list-style-type: none">• Er is een fout opgetreden bij het plaatsen van de geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf. Verwijder de kaart uit de sleuf en plaats de kaart weer terug. Als deze fout zich blijft voordoen, moet u de geheugenkaart vervangen door een nieuwe.
Memory Card Not Supported	<ul style="list-style-type: none">• Er is een geheugenkaart geplaatst die niet wordt ondersteund door de geheugenkaartrecorder. Zie "Compatibele geheugenkaarten" op pagina 17.
Memory Card Locked	<ul style="list-style-type: none">• De geheugenkaart is beveiligd tegen schrijven. U kunt een geheugenkaart die beveiligd is tegen schrijven, niet gebruiken met de geheugenkaartrecorder.
Read Only Memory Card	<ul style="list-style-type: none">• Er is een alleen-lezen geheugenkaart geplaatst. U kunt een alleen-lezen geheugenkaart niet gebruiken met de geheugenkaartrecorder.
Memory Full	<ul style="list-style-type: none">• De resterende geheugencapaciteit van de geheugenkaartrecorder is niet toereikend. Wis onnodige bestanden (pagina 36) en voer vervolgens "Re-Sort by Date" uit of plaats een nieuwe geheugenkaart.

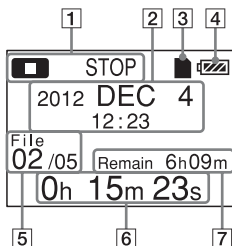
Bericht	Oorzaak/oplossing
File Full	<ul style="list-style-type: none"> • U kunt geen nieuw bestand opnemen als de geselecteerde map al het maximum aantal bestanden bevat of als het totale aantal opgeslagen bestanden op de geheugenkaartrecorder het maximum heeft bereikt. Wis onnodige bestanden (pagina 36) en voer vervolgens "Re-Sort by Date" uit of plaats een nieuwe geheugenkaart.
File Damaged	<ul style="list-style-type: none"> • U kunt geen bestanden afspelen of bewerken, omdat de gegevens van het geselecteerde bestand beschadigd zijn.
Format Error	<ul style="list-style-type: none"> • Formateer de geheugenkaartrecorder met de formateerfunctie in het menu (pagina 46). Gebruik de computer niet om de geheugenkaartrecorder te formateren.
Process Error	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de batterijen en plaats deze opnieuw. • Maak een reservekopie van uw gegevens en formateer de geheugenkaartrecorder via het menu (pagina 46).
No File	<ul style="list-style-type: none"> • Er is geen bestand opgenomen op de geheugenkaart.
Low Battery-Cannot Execute	<ul style="list-style-type: none"> • U kunt de "Format"-functie, de functie "Re-Sort by Date" of de ERASE-toets niet gebruiken omdat de batterijen leeg zijn. Vervang de oude LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) door nieuwe (pagina 13).
Unknown Data	<ul style="list-style-type: none"> • Deze gegevens hebben een bestandsindeling die niet wordt ondersteund door de geheugenkaartrecorder. De geheugenkaartrecorder ondersteunt alleen MP3-bestanden (.mp3). Zie "Geheugenkaartrecorder-gedeelte" op pagina 51 voor meer informatie. • Het is niet mogelijk om auteursrechtelijk beschermde bestanden af te spelen.

Bericht	Oorzaak/oplossing
Invalid Operation	<ul style="list-style-type: none"> Als een geheugenkaart een beschadigd gegevensblok bevat, kunt u geen gegevens naar de kaart schrijven. Vervang de huidige geheugenkaart door een nieuwe geheugenkaart.
New File	<ul style="list-style-type: none"> Het bestand dat wordt opgenomen, heeft de maximumbestandsgrootte (1 GB) bereikt. Het bestand wordt automatisch gesplitst en de opname gaat door met een nieuw bestand.
No Memory Card	<ul style="list-style-type: none"> Er is geen geheugenkaart geplaatst in de geheugenkaartsleuf. Plaats een geheugenkaart.
System Error	<ul style="list-style-type: none"> Er is een andere dan bovengenoemde systeemfout opgetreden. Verwijder de batterijen en plaats deze opnieuw.
No Files Found	<ul style="list-style-type: none"> Deze geheugenkaartrecorder kan de functie "Re-Sort by Date" niet uitvoeren omdat er geen doelbestanden zijn.
Could Not Re-sort Some Files	<ul style="list-style-type: none"> Resultaat van de functie "Re-Sort by Date": sommige bestanden zijn niet chronologisch gerangschikt.
Could Not Erase Some Files	<ul style="list-style-type: none"> Resultaat van de functie "Re-Sort by Date": sommige bestanden zijn niet gewist.
Cannot Erase This File	<ul style="list-style-type: none"> Het bestand kan niet worden gewist omdat het geselecteerde bestand een beveiligd bestand of een alleen-lezen bestand is.
Start Recording	<ul style="list-style-type: none"> Er is geen bestand opgenomen op de geheugenkaart.
Check The Volume Level*	<ul style="list-style-type: none"> Let erop dat u niet luistert met een te hoog volume.
Volume Lowered*	<ul style="list-style-type: none"> Het weergavegeluid wordt automatisch verlaagd als u het volume niet hebt verlaagd na het verstrijken van een bepaalde tijd sinds het bericht "Check The Volume Level" werd weergegeven.

* Alleen Europees model.

Gids voor display

Display in stopstand



- 1 De status van de geheugenkaartrecorder
- 2 De startdatum van de opname

Tip

Wanneer een bestand wordt geselecteerd dat is opgenomen op een ander apparaat, wordt de mapnaam weergegeven op de 1e regel en de bestandsnaam op de 2e regel.

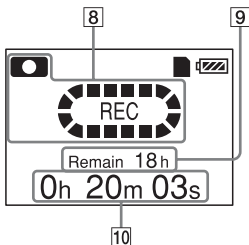
- 3 Aanduiding voor de geheugenkaart
- 4 Batterijaanduiding

- 5 Bestandsinformatie

Het nummer van het opgenomen bestand (in de volgorde waarin bestanden op die dag zijn opgenomen)/Geeft het totale aantal bestanden weer die zijn opgenomen op dezelfde datum als het bestand dat momenteel is geselecteerd.

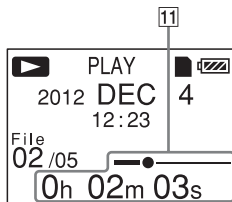
- 6 De verstreken afspeelduur
- 7 Resterende opnametijd

Display bij opname



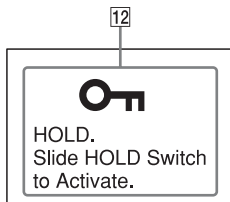
- 8 De status van de geheugenkaartrecorder
- 9 Resterende opnametijd
- 10 Verstreken opnametijd

Display tijdens afspelen



- 11** De verstreken afspeelduur/
positiebalk voor het huidige bestand

Display in HOLD-status



- 12** HOLD-aanduiding
Wordt weergegeven als de HOLD-
status van de geheugenkaartrecorder
is ingeschakeld om onbedoelde
bewerkingen te voorkomen.
Als u de HOLD-status wilt
uitschakelen, schuift u de
HOLD•POWER-schakelaar naar het
midden (pagina 11).

Index

A

- Aanduiding voor resterende batterijduur 14
- Alkalinebatterijen 13, 53

B

- Batterijen plaatsen 13
- Beluisteren 30
- Berichtenlijst 58

C

- Cue 33

E

- Een gemiddeld volumenniveau behouden 12
- Externe microfoon 27

G

- Gebruiksduur van de batterijen 53
- Geheugenkaart 16, 48

H

- HOLD 11
- HOLD•POWER-schakelaar 11, 19
- Huidige datum en tijd weergeven 21

I

- Invoerselectie 27, 28, 42, 45

K

- Klok instellen 20, 42, 44

M

Menu

- Beep 42, 44
- Date&Time 42, 44
- Format 42, 46
- Instellingen uitvoeren 40
- Language 42, 44
- Menu-instellingen 42
- Re-Sort by Date 42, 43
- Select Input 42, 45
- System Information 42, 45
- MP3-bestanden 51

O

Onderdelen en bedieningselementen

- Achterkant 10
- Display 61
- Voorkant 8
- Onderhoud 48

Oplaadbare batterijen	53
Opname onderbreken	26
Opnameduur	53
Opnemen	24
Opnemen met andere apparatuur	34
Opnemen van andere apparatuur	28

P

Problemen oplossen	54
--------------------------	----

R

Re-Sort by Date	42, 43
Review	33
Ruis	48

S

SD/SDHC-geheugenkaart	16
-----------------------------	----

T

Taal instellen	22, 42, 44
Technische gegevens	51

V

Volume aanpassen	31
Voorzorgsmaatregelen	47

W

Wissen	36
--------------	----

<http://www.sony.net/>

© 2011 Sony Corporation